



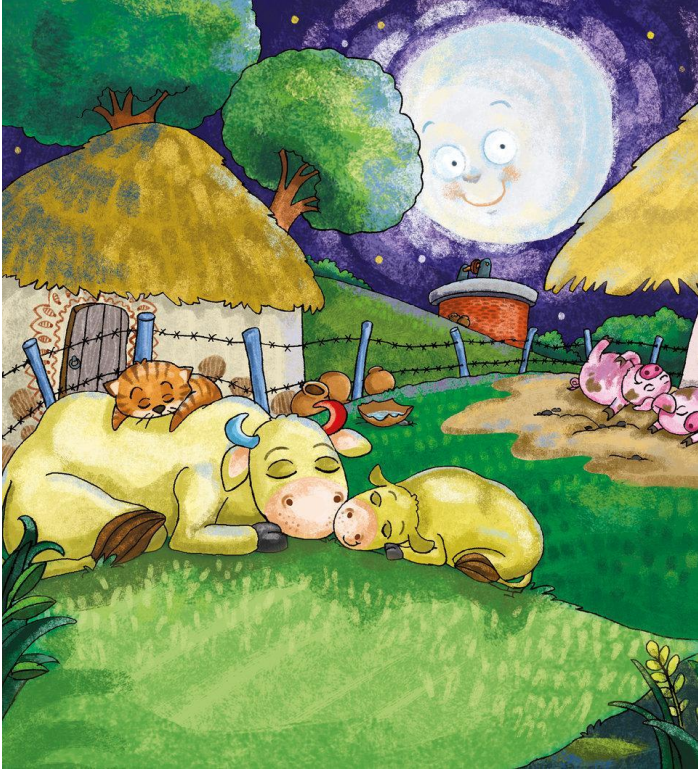
पठन स्तर २

सो जाओ टकि!

Author: Preethi Nambiar

Illustrators: Sonal Goyal, Sumit Sakhuja

Translator: Arti Smit



खूबसूरत चाँदनी रात थी, सारे पशु सो रहे थे।
सर्कि टकि जागा हुआ था।



“मुझे नींद नहीं आ रही अम्मा!” टकि फुसफुसाया। लेकिन अम्मा ने उसकी बात सुनी ही नहीं। वह गहरी नींद में थी।
वह दाँँ मुड़ा फरि बाँँ मुड़ा। उसने कंबल ओढ़ा, फरि उतार फेंका। वह पेट के बल लेटा, फरि चति हुआ, इधर-उधर करवट बदली, पर नहीं! वह सो ही नहीं पाया!
वह उठा और नकिल पड़ा।



वह जानना चाहता था किरात में उसे कौन मलि सकता है। ऊपर आसमान में टकिु ने चाँद देखा। सफ़ेद, जगमग करता गोल चाँद जो मुस्कराता हुआ उसे देख रहा था। वह बहुत खुश हुआ। रात बहुत सुंदर है, टकिु ने सोचा।



दूर पेड़ पर, पत्तों के बीच टमिटमिती रोशनी दखी।
“वह रोशनी कैसी?” वह चकति हुआ। एक छोटी सी रोशनी उड़ती हुई उसके पास
आई।

“मै एक जुगनू हूँ,” जुगनू ने कहा। “मै अँधेरे में चमकता हूँ!”

“क्या तुम मेरे दोस्त बनोगे?” टकि ने पूछा।

“हाँ बनूँगा,” जुगनू बोला।



एक पंछी उड़ता हुआ आया।
पेड़ की शाख पर उलटा लटक गया।



“तुम कौन हो भाई?” टकि ने पूछा।

“मैं चमगादड़ हूँ।” उसने कहा।

“मैं रात के अँधेरे में देख सकता हूँ!”

“क्या तुम मेरे दोस्त बनोगे? टकि ने पूछा।

“हाँ, बनेँगा!” चमगादड़ बोला।



पीछे झाड़ियों में कुछ सरसराहट हुई।

कोई छपि रहा था!

“रुको, रुको तुम कौन हो?” टकि ने पूछा।

“मैं एक लोमड़ी हूँ।” लोमड़ी ने कहा। “मैं रात को टहलने नकिलती हूँ।”

“क्या तुम मेरी दोस्त बनोगी?” टकि ने पूछा।

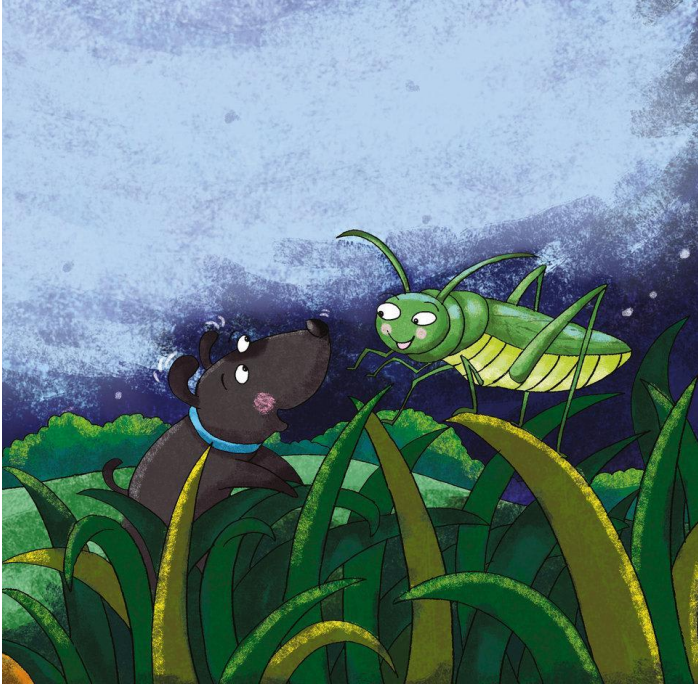
“हाँ बनूँगी!” लोमड़ी बोली।



एक पेड़ से दो चमकती
आँखें उसे घूर रही थीं।



“तुम कौन हो?” टकि ने पूछा। “मैं उल्लू हूँ।” जवाब आया। “मैं रात को अपने भोजन की तलाश में नकिलता हूँ।”
“क्या तुम मेरे दोस्त बनोगे?” टकि ने पूछा।
“हाँ, ज़रूर बनूँगा!” उल्लू बोला।



झी... झी! वहाँ झी... झी की आवाज़ गूँजी।

यह आवाज़ कैसी? टकिु चारों ओर देखने लगा।

“मैं एक झीगुर हूँ।” झीगुर बोला।

“जब अँधेरा हो जाता है, मैं झी...झी... इनकार सी आवाज़ नकालता हूँ।”

“क्या तुम मेरे दोस्त बनोगे?” टकिु ने पूछा।

“हाँ, बनूँगा!” झीगुर बोला।



टकिु और उसके दोस्त हँसे और उछले-कूदे। वे इधर से उधर लुढ़के, जब तक कि टकिु को उबासी आने लगी। हा! वह बहुत थक गया था। “मुझे नींद आ रही है अब घर जाना है,” टकिु बोला।



वह घर लौटते समय बहुत खुश था कऱिसने आज बहुत से नए दोस्त बनाए थे। वह अपनी अम्मा से कसकर लपिट गया। उसने फुसफुसाते हुए कहा, “रात अकेली नहीं होती अम्मा! रात में तो बहुत से अद्भुत जीव मलिते हैं।”



“हाँ!” अम्मा बोली, “तुम्हारे रात के दोस्त रात को ही अपना काम करते हैं। वे रात को ही खाते और खेलते हैं। वे दनि में आराम करते हैं। तुम अब सो जाओ। नींद तुम्हें ताकत देगी, ताककिल तुम अपने दनि के दोस्तों के साथ खेल सको। सो जाओ मेरे प्यारे बच्चे!”



चमकीला गोल-गोल चाँद पूरी रात चमकता रहा। उसकी शीतल चाँदनी चारों ओर बखिरी थी।

और खर्र-खर्र खर्राटे लेता सोया टकिु!



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#) .

Story Attribution:

This story: सो जाओ टंकि! is translated by [Arti Smit](#) . The © for this translation lies with Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: ' [Goodnight, Tinku!](#) ' , by [Preethi Nambiar](#) . © Pratham Books , 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Other Credits:

This book has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of the print version of this book has been supported by HDFC Asset Management Company Limited (A joint venture with Standard Life Investments).

www.prathambooks.org

Illustration Attributions:

Cover page: [Puppy running at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved.
Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Farm animals sleeping at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Dog awake at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved.
Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Dog running out of farm at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Dog talking to firefly at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Dog talking to bat at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Dog talking to bat at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Dog talking to fox at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Dog talking to owl at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Dog talking to owl at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released

under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#) .

Illustration Attributions:

Page 11: [Dog talking to cricket at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Dog, firefly, bat, fox, owl and cricket](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 13: [Dog hugging puppy at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 14: [Dog hugging puppy at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 15: [Dog and puppy sleeping at night](#) , by [Sonal Goyal](#) , [Sumit Sakhuja](#) © Pratham Books, 2014. Some rights reserved. Released

under CC BY 4.0 license. Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions



Some rights reserved. This book is CC--BY--4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

सो जाओ टक्कि! (Hindi)

टक्कि एक नन्हा पल्लिा है और उसे ज़रा भी नींद नहीं आ रही थी। वह रात को अकेले ही बाहर चल पड़ा। उसे कौन कौन मलिा पढ़ाएि उसी की प्यारी सी कहानी। यह पठन सूतर २ की कतिाब है, उन बच्चों के लिए जो सरल शब्द पढ़ लेते हैं और थोड़ी मदद से नए शब्द भी पढ़ सकते हैं।

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India -- and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!